

Distr.: General
13 July 2020
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة 9 تموز/يوليه 2020 موجهة من رئيس مجلس الأمن إلى الأمين العام والممثلين الدائمين لأعضاء مجلس الأمن

يشرفني أن أشير إلى التعديل الوارد في الوثيقة S/2020/668، الذي اقترحه الاتحاد الروسي، على مشروع القرار الوارد في الوثيقة S/2020/667 والذي قدمته ألمانيا وبلجيكا فيما يتعلق ببند جدول الأعمال "الحالة في الشرق الأوسط". وقد أجري التصويت على المقترح مع مراعاة الظروف الراهنة الاستثنائية المتصلة بممارسة المجلس وأساليب عمله ووفقاً للإجراء المبين في الرسالة المؤرخة 27 آذار/مارس 2020 الموجهة من رئيس مجلس الأمن إلى الممثلين الدائمين لأعضاء مجلس الأمن (S/2020/253)، الذي اتفق عليه في ضوء الظروف الاستثنائية الناجمة عن جائحة فيروس كورونا.

وقد حظي المقترح بصوتين مؤيدين: الاتحاد الروسي والصين؛ واعترض عليه سبعة أعضاء: إستونيا وألمانيا وبلجيكا والجمهورية الدومينيكية وفرنسا والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية والولايات المتحدة الأمريكية؛ وامتنع ستة أعضاء عن التصويت: إندونيسيا وتونس وجنوب أفريقيا وسانت فنسنت وجزر غرينادين وفيت نام والنيجر. ولم يُعتمد المقترح لعدم حصوله على العدد المطلوب من الأصوات. وعملاً بذلك الإجراء، أرفق طيه نسخاً من الوثائق ذات الصلة:

- رسالتي المؤرخة 8 تموز/يوليه 2020 الموجهة إلى الممثلين الدائمين لأعضاء مجلس الأمن (انظر المرفق الأول)، التي طرحت فيها للتصويت التعديل المقترح، الوارد في الوثيقة S/2020/668، على مشروع القرار الوارد في الوثيقة S/2020/667 (انظر ضمیمة المرفق الأول)؛
 - ورسائل الردود الواردة من أعضاء مجلس الأمن التي تبين مواقفهم الوطنية بشأن التعديل المقترح (انظر المرفقات من الثاني إلى السادس عشر).
- ستصدر هذه الرسالة ومرفقاتها كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) كريستوف هويسغن
رئيس مجلس الأمن



المرفق الأول

رسالة مؤرخة 8 تموز/يوليه 2020 موجهة من رئيس مجلس الأمن إلى الممثلين الدائمين لأعضاء مجلس الأمن

وفقا للإجراء الذي اتفق عليه أعضاء مجلس الأمن في ضوء الظروف الاستثنائية الناجمة عن جائحة فيروس كورونا، على النحو المبين في الرسالة المؤرخة 27 آذار/مارس 2020 الموجهة من رئيس مجلس الأمن إلى جميع أعضاء المجلس (S/2020/253)، أود أن استرعي انتباهكم إلى ما يلي:

نظر أعضاء المجلس في مشروع قرار قدمته ألمانيا وبلجيكا بشأن بند جدول الأعمال "الحالة في الشرق الأوسط". وقد وضع مشروع القرار هذا باللون الأزرق (S/2020/667، انظر الضميمة الأولى).

وفي ذلك الصدد، أود أن ألفت انتباهكم إلى الرسالة المرفقة الموجهة من الممثل الدائم للاتحاد الروسي التي تقترح إدخال تعديل على مشروع القرار الوارد في الوثيقة S/2020/667 (انظر الضميمة الثانية).

تنص المادة 33 من النظام الداخلي المؤقت لمجلس الأمن، في جملة أمور، على أن اقتراح إدخال تعديل تكون له الأسبقية "على جميع الاقتراحات ومشاريع القرارات الرئيسية المتصلة بالموضوع المعروض على الجلسة".

وبصفتي رئيسا لمجلس الأمن، ومع مراعاة الظروف الاستثنائية التي تُمارس حاليا فيما يتعلق بممارسة المجلس وأساليب عمله، ولا سيما عدم وجود "جلسات" على النحو المشار إليه في المادة 33، فإنني أطرح بموجبه التعديل المقترح على مشروع القرار الوارد في الوثيقة S/2020/667، على النحو المبين في الرسالة المرفقة من الممثل الدائم للاتحاد الروسي، للتصويت. تبدأ فترة التصويت على هذا التعديل في الساعة 12/00 (منتصف ليل) صباحا من يوم 9 تموز/يوليه 2020 وتنتهي في الساعة 12/00 ظهرا يوم 9 تموز/يوليه 2020.

يرجى تقديم تصويتكم (تأييدا أو معارضة أو امتناعا عن التصويت) على التعديل المقترح على مشروع القرار الوارد في S/2020/667، وذلك بإرسال رسالة موقعة من الممثل الدائم أو القائم بالأعمال بالنيابة إلى مديرة شعبة شؤون مجلس الأمن في الأمانة العامة (egian@un.org) في غضون فترة التصويت البالغة 12 ساعة المحددة أعلاه.

(توقيع) كريستوف هويسغن

رئيس مجلس الأمن

S/2020/667

الأمم المتحدة

Provisional
8 July 2020
Arabic
Original: English



ألمانيا وبلجيكا: مشروع قرار

إن مجلس الأمن،

إنه يشير إلى قراراته 2042 (2012) و 2043 (2012) و 2118 (2013) و 2139 (2014) و 2165 (2014) و 2175 (2014) و 2191 (2014) و 2209 (2015) و 2235 (2015) و 2254 (2015) و 2258 (2015) و 2268 (2016) و 2286 (2016) و 2332 (2016) و 2336 (2016) و 2393 (2017) و 2401 (2018) و 2449 (2018) و 2504 (2020)، وإلى بياناته الرئاسية المؤرخة 3 آب/أغسطس 2011 (S/PRST/2011/16) و 21 آذار/مارس 2012 (S/PRST/2012/6) و 5 نيسان/أبريل 2012 (S/PRST/2012/10) و 2 تشرين الأول/أكتوبر 2013 (S/PRST/2013/15) و 24 نيسان/أبريل 2015 (S/PRST/2015/10) و 17 آب/أغسطس 2015 (S/PRST/2015/15)، و 8 تشرين الأول/أكتوبر 2019 (S/PRST/2019/12)،

وإنه يؤكد من جديد التزامه القوي بسيادة سوريا واستقلالها ووحدتها وسلامة أراضيها، وبمقاصد ميثاق الأمم المتحدة ومبادئه،

وإنه يشدد على أن أكثر من 11 مليون شخص في سوريا هم بحاجة إلى المساعدة الإنسانية، وأن الآلية العابرة للحدود تظل بمثابة حل عاجل ومؤقت لتلبية الاحتياجات الإنسانية للسكان الذين يتعذر الوصول إليهم من خلال العمليات القائمة داخل سوريا،

وإنه يعرب عن بالغ قلقه إزاء الحالة الإنسانية في سوريا وتأثير جائحة كوفيد-19، وإنه يدرك أن هذه الجائحة تشكل تحدياً جسيماً للنظام الصحي وللأوضاع الاجتماعية والاقتصادية والإنسانية في سوريا، وإنه يدعو إلى تقديم المساعدة الإنسانية إلى جميع أنحاء سوريا،

وإنه يشير إلى المبادئ التوجيهية لتقديم المساعدة الإنسانية في حالات الطوارئ، على النحو المنصوص عليه في قرار الجمعية العامة 46/182، ويكرر تأكيد ضرورة أن تحترم جميع الأطراف وأن تؤيد الأحكام ذات الصلة من القانون الدولي الإنساني والمبادئ التوجيهية للأمم المتحدة لتقديم المساعدة الإنسانية في حالات الطوارئ، وإنه يشدد على أهمية التمسك بمبادئ الإنسانية والحياد والتجرد والاستقلالية في تقديم

المساعدة الإنسانية، **واند يشير** أيضا إلى أهمية وصول شحنات المعونة الإنسانية إلى المستفيدين المقصودين بها،

واند يحيط علما بتقرير الأمين العام عن استعراض الطرائق البديلة لمعبر اليعربية الحدودي (S/2020/139)، **واند يحيط** علما كذلك باستعراض عمليات الأمم المتحدة عبر خطوط النزاع وعبر الحدود (S/2020/401)، **واند يشجع** الأمم المتحدة وشركاءها المنفذين على مواصلة اتخاذ التدابير الرامية إلى توسيع نطاق إيصال المساعدات الإنسانية في جميع أنحاء البلد.

واند يحيط علما بالجهود المبذولة لتحسين عمليات إيصال مساعدات الأمم المتحدة الإنسانية عبر خطوط النزاع **واند يشجع** جميع الأطراف المعنية على أن تواصل، على أساس تقييم الأمم المتحدة للاحتياجات، تعزيز إيصال المساعدات الإنسانية بصورة فورية ودون عوائق، بما في ذلك عبر خطوط النزاع، **واند يرى** أن الوضع الإنساني المروع في سوريا لا يزال يشكل خطرا يهدد السلام والأمن في المنطقة،

واند يؤكد أن الدول الأعضاء ملزمة، بموجب المادة 25 من ميثاق الأمم المتحدة، بقبول قرارات المجلس وتنفيذها،

1 - **يهيب** بجميع الأطراف أن تكفل تقديم المساعدة الإنسانية القائمة على المبادئ والمستمرة والمحسنة إلى سورية؛

2 - **يكرر** تأكيد مطالبته جميع الأطراف، وخاصة السلطات السورية، بالامتثال فورا لالتزاماتها بموجب القانون الدولي، بما في ذلك القانون الدولي الإنساني والقانون الدولي لحقوق الإنسان، حسب الاقتضاء، ويطالب كذلك بالتنفيذ الكامل والفوري لجميع أحكام قرارات مجلس الأمن ذات الصلة كلها، بما في ذلك القرارات 2139 (2014) و 2165 (2014) و 2191 (2014) و 2258 (2015) و 2332 (2016) و 2393 (2017) و 2401 (2018) و 2449 (2018) و 2504 (2020)، ويشير إلى أن بعض الانتهاكات والتجاوزات التي ارتكبت في سورية قد ترقى إلى مستوى جرائم الحرب والجرائم ضد الإنسانية؛

3 - **يقرر** تجديد الإجراءات التي أقرها في الفقرتين 2 و 3 من قراره 2165 (2014) لمدة ستة أشهر، أي حتى 10 كانون الثاني/يناير 2021، باستثناء معبري الرمثا واليعربية الحدوديين؛

4 - **يطلب** إلى الأمين العام، بالنظر أيضا إلى الخطر الجسيم الذي تشكله جائحة كوفيد-19، أن يقدم تقريرا إلى مجلس الأمن في موعد لا يتجاوز نهاية آب/أغسطس 2020 عن تأثير الجائحة على الحاجة إلى المساعدة الإنسانية، بما في ذلك الإمدادات الطبية والجراحية، وإيصالها إلى المحتاجين في جميع أنحاء سورية، بما في ذلك المناطق التي لا تخضع حاليا لسيطرة الحكومة السورية، ولا سيما في شمال شرق البلد، من خلال أقصر الطرق، ووفقا لمبادئ العمل الإنساني المتمثلة في الإنسانية والحياد والتجرد والاستقلالية، وعن اتجاهات إيصال المساعدات عبر الحدود وعبر خطوط النزاع؛

5 - **يطلب** كذلك بأن تسمح جميع الأطراف بالوصول الآمن والمستمر دون عوائق للقوافل الإنسانية التابعة للأمم المتحدة ولشركائها المنفذين، بما في ذلك الإمدادات الطبية والجراحية، إلى جميع المناطق والسكان المطلوب الوصول إليهم وفقا لتقييم الأمم المتحدة للاحتياجات في جميع أنحاء سورية؛

6 - **يكرر** التأكيد على أن الوضع سيظل يزداد تدهورا ما لم يتم التوصل إلى حل سياسي للنزاع السوري، ويشير إلى مطالبته بالتنفيذ الكامل والفوري للقرار 2254 (2015) من أجل تيسير إجراء الانتقال السياسي بقيادة سورية وفي ظل عملية يمتلك زمامها السوريون، وفقا لبيان جنيف المنصوص عليه في البيانات الصادرة عن الفريق الدولي لدعم سورية، وذلك من أجل إنهاء النزاع في سورية، ويؤكد من جديد أن مستقبل سورية سيقدره الشعب السوري؛

7 - **يهيب** بوكالات الأمم المتحدة الإنسانية العمل على تحسين رصد تسليم وتوزيع شحنات الأمم المتحدة الغوثية وإيصالها داخل سورية، ويطلب إلى الأمين العام أن يجري، في غضون ستة أشهر من اتخاذ هذا القرار، استعراضا خطيا مستقلا لعمليات الأمم المتحدة الإنسانية عبر خطوط النزاع وعبر الحدود، يشمل توصيات بشأن سبل المضي في تعزيز آلية الرصد التابعة للأمم المتحدة، من أجل كفالة وصول المساعدة الإنسانية إلى من هم في حاجة إليها عبر أقصر الطرق، مع مراعاة آراء الأطراف المعنية، بما فيها السلطات السورية، والبلدان المعنية المجاورة لسورية، ووكالات الأمم المتحدة الإنسانية وشركاؤها المنفذون؛

8 - **يطلب** إلى الأمين العام أن يوافي المجلس بإحاطة شهرية وأن يقدم تقريرا بانتظام، كل 60 يوما على الأقل، بشأن تنفيذ القرارات 2139 (2014) و 2165 (2014) و 2191 (2014) و 2258 (2015) و 2332 (2016) و 2393 (2017) و 2401 (2018) و 2449 (2018) و 2504 (2020) وهذا القرار وبشأن امتثال جميع الأطراف المعنية في سورية، ويطلب كذلك إلى الأمين العام أن يواصل إدراج معلومات في تقاريره عن الاتجاهات العامة فيما يتعلق بإيصال مساعدات الأمم المتحدة الإنسانية عبر خطوط النزاع وعبر الحدود ومعلومات مفصلة عن المساعدات الإنسانية التي تسلّم في إطار عمليات الأمم المتحدة الإنسانية عبر الحدود على النحو المأذون به في القرار 2165 (2014) وهذا القرار، بما يشمل عدد المستفيدين ومواقع تسليم المعونة على صعيد المناطق وحجم الأصناف المسلمة وصيغتها؛

9 - **يؤكد** من جديد أنه سيتخذ مزيدا من التدابير بموجب ميثاق الأمم المتحدة في حال عدم الامتثال لهذا القرار أو للقرارات 2139 (2014) و 2165 (2014) و 2191 (2014) و 2258 (2015) و 2332 (2016) و 2393 (2017) و 2401 (2018) و 2449 (2018) و 2504 (2020)؛

10 - **يقرر** إبقاء المسألة قيد نظره الفعلي.

الضميمة الثانية

رسالة مؤرخة 8 تموز/يوليه 2020 موجهة من الممثل الدائم للاتحاد الروسي إلى رئيس مجلس الأمن

أود أن ألفت انتباهكم إلى أن مشروع القرار الذي قدمته ألمانيا وبلجيكا بشأن آلية نقل المساعدات الإنسانية عبر الحدود إلى سورية (S/2020/667) لا يعكس الشواغل المبدئية التي أثارها الوفد الروسي. لذلك، أطلب طرح التعديل التالي للفقرة 3 من منطوق مشروع القرار المذكور أعلاه للتصويت قبل إجراء التصويت على المشروع ككل:

”يقرر تجديد الإجراءات التي أقرها في الفقرتين 2 و 3 من قرار مجلس الأمن 2165 (2014) لمدة ستة أشهر، أي حتى 10 كانون الثاني/يناير 2021، باستثناء معابر الرمثا واليعربية وباب السلام الحدودية“.

(توقيع) فاسيلي نيبينزيا
الممثل الدائم للاتحاد الروسي

المرفق الثاني

**رسالة مؤرخة 9 تموز/يوليه 2020 موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم
لبلجيكا لدى الأمم المتحدة**

أشير إلى الرسالة المرفقة لرئيس الأمن المؤرخة 8 تموز/يوليه (S/2020/669) المتعلقة بالتعديل المقترح على مشروع القرار الوارد في الوثيقة S/2020/667، على النحو المبين في الرسالة المؤرخة 8 تموز/يوليه 2020 من الممثل الدائم للاتحاد الروسي.

ووفقا للإجراء المحدد لاتخاذ القرارات في ظل الظروف الاستثنائية الحالية الناجمة عن وباء فيروس كورونا، تصوت بلجيكا معارضة للتعديل المقترح على مشروع القرار الوارد في S/2020/667، على النحو المبين في الرسالة المرفقة من الممثل الدائم للاتحاد الروسي. و في هذه المرحلة ، لا يعترف وفد بلدي بالإدلاء بتعليق للتصويت.

(توقيع) مارك بيكستين دو بويتسويرفا

السفير

الممثل الدائم لبلجيكا لدى الأمم المتحدة

المرفق الثالث

رسالة مؤرخة 9 تموز/يوليه 2020 موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم للصين لدى الأمم المتحدة

أشكركم وأشكر فريقكم على دعمكم القوي والمستمر في تيسير إجراءات التصويت.

وأود أن أبلغكم أن الصين ستصوت مؤيدة للتعديل الذي اقترحه الاتحاد الروسي على مشروع القرار الوارد في الوثيقة S/2020/667، المقدم من بلجيكا وألمانيا، فيما يتصل ببند جدول الأعمال "الحالة في الشرق الأوسط".

(توقيع) زانغ جون

السفير

الممثل الدائم للصين لدى الأمم المتحدة

المرفق الرابع

رسالة مؤرخة 9 تموز/يوليه 2020 موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من المبعوث الخاص
للجمهورية الدومينيكية إلى مجلس الأمن

أشير إلى رسالتكم المؤرخة 8 تموز/يوليه 2020 بشأن اقتراح الممثل الدائم للاتحاد الروسي بتعديل مشروع القرار الوارد في الوثيقة S/2020/667 في إطار بند جدول الأعمال "الحالة في الشرق الأوسط".

وبناء على تعليمات من حكومة بلدي ، فإن وفد الجمهورية الدومينيكية يصوت معارضا للتعديل المقترح المشار إليه أعلاه.

(توقيع) خوسي سينغر وايسنغر

السفير

المبعوث الخاص للجمهورية الدومينيكية إلى مجلس الأمن

المرفق الخامس

**رسالة مؤرخة 9 تموز/يوليه 2020 موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم
لإستونيا لدى الأمم المتحدة**

يشرفني أن أبلغكم، وفقا للأحكام ذات الصلة من ميثاق الأمم المتحدة، بأن وفد بلدي يصوت معارضا للتعديل الذي اقترحه الاتحاد الروسي على مشروع القرار S/2020/667، فيما يتعلق ببنء جدول الأعمال "الحالة في الشرق الأوسط" (المعونة الإنسانية عبر الحدود السورية) الذي سيعتمد في 9 تموز/يوليه.

(توقيع) سفين يورغنسون

السفير

الممثل الدائم لإستونيا لدى الأمم المتحدة

المرفق السادس

رسالة مؤرخة 9 تموز/يوليه موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لفرنسا
لدى الأمم المتحدة

[الأصل: بالفرنسية]

أشير إلى الرسالة المؤرخة 8 تموز/يوليه 2020 الموجهة من رئيس مجلس الأمن داعيا فيها أعضاء المجلس إلى التصويت على التعديل الذي قدمه الاتحاد الروسي على مشروع القرار المقدم من ألمانيا وبلجيكا، ووضِع باللون الأزرق (S/2020/667)، بشأن المساعدة الإنسانية عبر الحدود في سورية، في إطار بند جدول الأعمال "الحالة في الشرق الأوسط". وتصوتت فرنسا معارضة له.

(توقيع) نيكولا دو ريفيير

السفير

الممثل الدائم لفرنسا لدى الأمم المتحدة

المرفق السابع

**رسالة مؤرخة 9 تموز/يوليه 2020 موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم
لألمانيا لدى الأمم المتحدة**

يشرفني أن أكتب إليكم، سيدي، ردا على الرسالة المؤرخة 8 تموز/يوليه 2020 من رئيس مجلس الأمن التي يستهل فيها إجراء تصويت مكتوب، تمشيا مع الاتفاق الذي تم التوصل إليه بين أعضاء مجلس الأمن.

وفيما يلي تصويت جمهورية ألمانيا الاتحادية على التعديل الذي قدمه الاتحاد الروسي على مشروع القرار المقدم من بلجيكا وألمانيا فيما يتعلق ببند جدول الأعمال "الحالة في الشرق الأوسط"، على النحو الوارد في الوثيقة S/2020/667.

تصوّت جمهورية ألمانيا الاتحادية مُعارضةً للتعديل المذكور أعلاه.

(توقيع) كريستوف هويسغن

السفير

الممثل الدائم لألمانيا لدى الأمم المتحدة

المرفق الثامن

رسالة مؤرخة 9 تموز/يوليه 2020 موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم
لإندونيسيا لدى الأمم المتحدة

أكتب إليكم بالإشارة إلى الرسالة التي وجهها الممثل الدائم لألمانيا لدى الأمم المتحدة، بصفته رئيساً لمجلس الأمن، المؤرخة 8 تموز/يوليه 2020، بشأن التعديل المقترح على مشروع القرار الوارد في الوثيقة S/2020/667، على النحو المبين في رسالة الممثل الدائم للاتحاد الروسي.

وأشير بموجب هذه الرسالة إلى أن إندونيسيا تمتنع عن التصويت على التعديل المقترح.

(توقيع) ديان تريانسياه دجاني

السفير

الممثل الدائم لإندونيسيا لدى الأمم المتحدة

المرفق التاسع

**رسالة مؤرخة 9 تموز/يوليه 2020 موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم
للنيجر لدى الأمم المتحدة**

أكتب إليكم ردا على رسالة رئيس مجلس الأمن المؤرخة 8 تموز/يوليه 2020 التي يدعو فيها أعضاء المجلس إلى التصويت على التعديل الذي قدمه الاتحاد الروسي لمشروع القرار الوارد في الوثيقة S/2020/667، المقدم من بلجيكا وألمانيا في إطار بند جدول الأعمال "الحالة في الشرق الأوسط".

ووفقا للإجراءات المؤقتة المتفق عليها لاتخاذ القرارات خلال فترة القيود المفروضة بسبب وباء فيروس كورونا، أتشرف بأن أشير إلى أن جمهورية النيجر تمتنع عن التصويت على التعديل المذكور.

(توقيع) عبدو أباري

السفير

الممثل الدائم للنيجر لدى الأمم المتحدة

المرفق العاشر

رسالة مؤرخة 9 تموز/يوليه 2020 موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم
للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أقر باستلام رسالتكم المؤرخة 8 تموز/يوليه 2020 بشأن بدء إجراءات التصويت على التعديل الذي اقترحه الوفد الروسي على مشروع القرار الوارد في الوثيقة S/2020/667.

ووفقا للإجراء المتبع لاتخاذ قرارات مجلس الأمن خلال فترة القيود المفروضة على التنقل في نيويورك بسبب وباء فيروس كورونا، الوارد في رسالة رئيس مجلس الأمن المؤرخة 27 آذار/مارس 2020 (S/2020/253)، أتشرف بأن أبلغكم بأن الاتحاد الروسي يصوت مؤيدا لتعديل مشروع القرار الوارد في الوثيقة S/2020/667.

(توقيع) فاسيلي نيبينزيا

السفير

الممثل الدائم للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

المرفق الحادي عشر

رسالة مؤرخة 9 تموز/يوليه 2020 موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثلة الدائمة
لسانت فنسنت وجزر غرينادين لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أشير إلى الاقتراح الذي قدمه الاتحاد الروسي لتعديل مشروع القرار الوارد في الوثيقة

.S/2020/667

وفي هذا الصدد، أود أن أبلغكم بأن سانت فنسنت وجزر غرينادين تمتنع عن التصويت على

التعديل المذكور أعلاه.

(توقيع) إينغا روندا كينغ

السفيرة

الممثلة الدائمة لسانت فنسنت وجزر غرينادين لدى الأمم المتحدة

المرفق الثاني عشر

رسالة مؤرخة 9 تموز/يوليه 2020 موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم
لجنوب أفريقيا لدى الأمم المتحدة

أشير إلى رسالتكم المؤرخة 8 تموز/يوليه 2020 فيما يتعلق بمشروع القرار بشأن "الحالة في الشرق الأوسط" الوارد في الوثيقة S/2020/667.

يمنتع وفد جمهورية جنوب أفريقيا عن التصويت على التعديل الذي اقترحه الاتحاد الروسي على مشروع القرار الوارد في الوثيقة S/2020/667.

(توقيع) جيرى ماثيوز ماتجيبلا

السفير

الممثل الدائم لجنوب أفريقيا لدى الأمم المتحدة

المرفق الثالث عشر

**رسالة مؤرخة 9 تموز/يوليه 2020 موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم
لتونس لدى الأمم المتحدة**

عظفا على الرسالة المؤرخة 8 تموز/يوليه 2020 الصادرة عن الممثل الدائم لألمانيا، بصفته رئيسا لمجلس الأمن، بشأن التعديل الذي اقترحه الاتحاد الروسي بشأن مشروع القرار الوارد في الوثيقة S/2020/667، أود أن أبلغكم بأن تونس تمتنع عن التصويت على التعديل المذكور أعلاه.

(توقيع) قيس قبطني

السفير

الممثل الدائم لتونس لدى الأمم المتحدة

المرفق الرابع عشر

رسالة مؤرخة 9 تموز/يوليه 2020 موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من القائم بالأعمال
للمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية لدى الأمم المتحدة

بالإشارة إلى رسالة رئيس مجلس الأمن المؤرخة 8 تموز/يوليه، فإن المملكة المتحدة تصوت
مُعارضة للتعديل الذي اقترحه الاتحاد الروسي على مشروع القرار الوارد في الوثيقة S/2020/667 فيما
يتعلق ببند جدول الأعمال "الحالة في الشرق الأوسط".

(توقيع) جوناثان ألن

القائم بالأعمال للمملكة المتحدة لبريطانيا
العظمى وأيرلندا الشمالية لدى الأمم المتحدة

المرفق الخامس عشر

رسالة مؤرخة 9 تموز/يوليه 2020 موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثلة الدائمة
للولايات المتحدة الأمريكية لدى الأمم المتحدة

فيما يتعلق بالتعديل المقترح على مشروع القرار الوارد في الوثيقة S/2020/667، على النحو الوارد
في رسالة الممثل الدائم للاتحاد الروسي، فإن الولايات المتحدة الأمريكية تصوت معارضة له .

(توقيع) كيلي كرافت

السفيرة

الممثلة الدائمة للولايات المتحدة الأمريكية لدى الأمم المتحدة

المرفق السادس عشر

رسالة مؤرخة 9 تموز/يوليه 2020 موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم
لفييت نام لدى الأمم المتحدة

بالإشارة إلى الرسالة المؤرخة 8 تموز/يوليه 2020 الموجهة من رئيس مجلس الأمن والمتعلقة
بالتعديل الذي اقترحه الاتحاد الروسي على مشروع القرار في إطار بند جدول الأعمال المعنون "الحالة في
الشرق الأوسط"، على النحو الوارد في الوثيقة S/2020/667، أود أن أبلغكم بأن فيييت نام تتمتع عن
التصويت على التعديل المذكور.

(توقيع) دانغ دينه كوي

السفير

الممثل الدائم لفيييت نام لدى الأمم المتحدة